

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

Original: English

No. ICC-01/04-01/06 OA 15 OA 16

Date: 14 October 2009

**THE APPEALS CHAMBER**

**Before:**  
**Judge Sang-Hyun Song, Presiding Judge**  
**Judge Erkki Kourula**  
**Judge Anita Ušacka**  
**Judge Daniel David Ntanda Nsereko**  
**Judge Christine Van den Wyngaert**

**SITUATION IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO**  
**IN THE CASE OF**  
**THE PROSECUTOR v. THOMAS LUBANGA DYILO**

**Public document**

**Order on the filing of a clarification in relation to the “Demande de participation du représentant légal des victimes a/0051/06, a/0078/06, a/0232/06 et a/0246/08 à la procédure d’appel interjetés par la Défense et l’Accusation à l’encontre de la ‘Decision giving notice to the parties and participants that the legal characterisation of the facts may be subject to change in accordance with regulation 55 (2) of the Regulations of the Court’ rendue le 14 juillet 2009”**

*shs*

No: ICC-01/04-01/06 OA 15 OA 16 1/3

**Decision/Order/Judgment to be notified in accordance with regulation 31 of the Regulations of the Court to:**

**The Office of the Prosecutor**

Ms Fatou Bensouda, Deputy Prosecutor  
Mr Fabricio Guariglia

**Counsel for the Defence**

Ms Catherine Mabilie  
Mr Jean-Marie Biju-Duval

**Legal Representatives of Victims**

Ms Carine Bapita Buyangandu

*shs*

**REGISTRY**

---

**Registrar**

Ms Silvana Arbia

The Appeals Chamber of the International Criminal Court,

In the appeals of Thomas Lubanga Dyilo and of the Prosecutor against the “Decision giving notice to the parties and participants that the legal characterisation of the facts may be subject to change in accordance with regulation 55(2) of the Regulations of the Court” of Trial Chamber I, dated 14 July 2009 (ICC-01/04-01/06-2049),

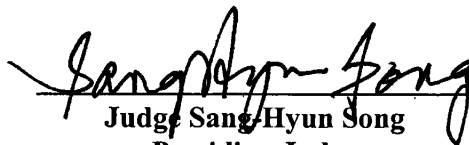
Having before it the “Demande de participation du représentant légal des victimes a/0051/06, a/0078/06, a/0232/06 et a/0246/08 à la procédure d’appel interjetés par la Défense et l’Accusation à l’encontre de la ‘Decision giving notice to the parties and participants that the legal characterisation of the facts may be subject to change in accordance with regulation 55 (2) of the Regulations of the Court’ rendue le 14 juillet 2009” of 18 September 2009 (ICC-01/04-01/06-2134), which was filed by Ms Carine Bapita Buyangandu also on behalf of victim a/0246/08, even though there appears to be no indication in the record that she represents this victim,

*Issues the following*

## ORDER

Ms. Carine Bapita Buyangandu is ordered to clarify, by noon on 16 October 2009, on what basis she is representing victim a/0246/08.

Done in both English and French, the English version being authoritative.

  
 Judge Sang-Hyun Song  
 Presiding Judge

Dated this 14<sup>th</sup> day of October 2009

At The Hague, The Netherlands

No: ICC-01/04-01/06 OA 15 OA 16 3/3